



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकरण से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

9/9/87

सं० 147]  
No. 147]

नई दिल्ली, सोमवार, जून 13, 1987/आषाढ 22, 1909  
NEW DELHI, MONDAY, JUNE 13, 1987/ASADHA 22, 1909

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as  
a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 198-आई टी सी (पी एन)/85-88

नई दिल्ली, 13 जून, 1987

फा. सं. 9/2/87-ई पी सी :—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 1-आई टी सी (पी एन)/85-88, दिनांक 12  
अप्रैल, 1985 के अंतर्गत प्रकाशित अप्रैल 1985-मार्च 1988 के लिए यथासंशोधित आयात-निर्यात नीति की ओर ध्यान दिलाया  
जाता है।

2 नीति में निम्नलिखित संशोधन नीचे निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे :—

| क्र. सं. | आयात-निर्यात नीति 1985-<br>88 (खंड-1) की पृष्ठ संख्या | संदर्भ   | संशोधन  |
|----------|---|--|---|
| 1        | 2   | 3  | 4   |
| 1.       | 308<br>(330)  | सीमाशुल्क अधिसूचना में परिशिष्ट 19<br>का अनुबन्ध - 3 | इस अनुबन्ध के अंत में इस सार्वजनिक सूचना<br>के अनुबन्ध-1 में यथा-उल्लिखित संशोधनों को<br>जोड़ा जाएगा। |

3. उपर्युक्त संशोधन लोकहित में किए गए हैं।

4. कालम (2) में कोष्ठक में दी गई संख्या, 31 अक्टूबर, 1986 तक यथासंशोधित आयात-निर्यात नीति पुस्तक की पृष्ठ संख्या को दर्शाती है।

ह./-

राजीव लोचन सिन्हा,

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

मंजुला सुभाहमणियम, संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

अनुसूच - 1

### अधिसूचना

सं. 517/86 - सीमाशुल्क

सा. का. नि. 1345(अ) :—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अपना यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, यह निदेश देती है कि इससे उपाबद्ध सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की प्रत्येक अधिसूचना की उक्त सारणी के स्तम्भ (3) में की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट रीति में यथास्थिति, संशोधित या और संशोधित किया जाएगा, अर्थात् :—

### सारणी

| क्र. संख्या | अधिसूचना सं. और तारीख                           | संशोधन  |
|-------------|---|---|
| (1)         | (2)   | (3)   |
| 2.          | सं. 210/82-सीमाशुल्क,<br>तारीख 10 सितम्बर, 1982 | उक्त अधिसूचना में :—<br>(1) प्रारम्भिक पैरा में, “या तेल और प्राकृतिक गैस आयोग, आयल इंडिया लिमिटेड या गैस अथारिटी आफ इंडिया लिमिटेड” शब्दों का लोप किया जाएगा।<br>(2) पैरा 2 में “10 सितम्बर, 1987” शब्दों, अंकों और अक्षरों के स्थान पर “31 मार्च 1988” शब्द, अंक और अक्षर रखे जाएंगे। |

[फाइल सं. 355/142/84 - सी. श.]

सी. पी. श्रीवास्तव, अवर सचिव

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

नई दिल्ली, 5 जून, 1987

### अधिसूचना

सं. 235/87 - सीमाशुल्क

सा. का. नि. 552(अ) :—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अपना यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 210/82-सीमाशुल्क, तारीख 10 सितम्बर, 1982 का निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में,—

(1) पैरा 1 में प्रारम्भिक भाग में, गाल के विनिर्माण के लिए शब्दों के पश्चात् “या इस प्रकार पहले ही प्रवाय किए गए ऐसे गाल के विनिर्माण में प्रयुक्त कच्ची सामग्री और संधटकों की प्रतिपूर्ति के लिए” शब्द अंतःस्थापित किए जाएंगे।

(2) शर्त (4) के पश्चात् निम्नलिखित शर्त अंतःस्थापित की जाएगी, अर्थात् :—

“(5) ऐसी कच्ची सामग्री और संघटकों का ऐसे माल के विनिर्माण के लिए उपयोग किया जाता है जिनका अंतर्राष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक या अंतर्राष्ट्रीय विकास प्राधिकरण या द्विपक्षीय या बहुपक्षीय सहायता प्राप्त परियोजनाओं को प्रदाय किया जाता है और उनके किसी भाग का किसी अन्य रीति से विक्रय, उधार, अंतरण या व्ययन नहीं किया किया जाएगा ;

(3) पैरा 1 के पश्चात् निम्नलिखित पैरा अंतःस्थापित किए जाएंगे, अर्थात् :—

“1क. इस अधिसूचना के पैरा 1 की शर्त (1) से शर्त (5) में किसी बात के होते हुए भी,—

(क) किसी ऐसे मामले में जहां ऐसे माल का जिसकी बाबत उक्त कच्ची सामग्री या संघटकों का आयात किया गया है, इस अधिसूचना की अपेक्षानुसार पहले ही प्रवाय कर दिया गया है वहां आयातकर्ता ऐसी कच्ची सामग्री और संघटकों का किसी अन्य माल के विनिर्माण के लिए प्रयोग कर सकेगा ; और

(ख) किसी ऐसे मामले में जहां आयातकर्ता किसी अन्य माल के विनिर्माण के लिए उक्त कच्ची सामग्री या संघटकों का प्रयोग इस पैरा के खंड (क) की अपेक्षानुसार नहीं कर सकता है वहां इस अधिसूचना में निर्दिष्ट आयात अनुज्ञप्ति मंजूर करने के लिए सक्षम प्राधिकारी के पूर्व अनुमोदन से, जो मुख्य आयात-निर्यात नियंत्रक की पंक्ति से अनिचित पंक्ति का प्राधिकारी नहीं हैं, आयातकर्ता ऐसी कच्ची सामग्री और संघटकों का, ऐसे निबंधकों और शर्तों के अधीन रहते हुए जो उक्त प्राधिकारी विनिर्दिष्ट करे, किसी वास्तविक उपयोगता को अंतरण कर सकेगा।

1ख. इस अधिसूचना के अधीन छूट आयात और निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा 3 के अधीन जोरी की गई खुली सामान्य अनुज्ञप्ति के अधीन आयातित उक्त कच्ची सामग्री और संघटकों को भी उपलब्ध होगी यदि ऐसी कच्ची सामग्री और संघटकों की देशी उपभोग के लिए निकासी के समय, इस अधिसूचना के अधीन अपेक्षित आयात अनुज्ञप्ति आयातकर्ता द्वारा पेश की जाती है।”

[फा० सं० 605/7/87 डी०बी०के०]

एस. के. राय, उप-सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE

### IMPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 198-ITC(PN)/85—88

New Delhi, the 13th July, 1987

SUBJECT :—Import and Export Policy for April 1985—March 1988.

F. No. 9/2/87-EPC:—Attention is invited to the Import & Export Policy for April, 1985—March, 1988, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN)/85—88 dated the 12th April, 1985 as amended.

2. The following amendments are hereby made in the Policy at appropriate places with immediate effect as indicated below:—

| Sl. No. | Page No. of Import and Export Policy, 1985—88 (Volume I) | Reference  | Amendment   |
|---------|--|--|---|
| 1       | 2  | 3  | 4   |
| 1.      | 308 (330)  | Annexure III to Appendix 19. Customs Notification. | At the end of this Annexure, the amendment as given in Annexure I to this Public Notice shall be added. |

3. The above amendments have been made in public interest.

4. The Number in bracket in Column (2) indicate the page number in the Import-Export Policy Book as corrected up to 31st October, 1986.

Sd/-

R.L. MISRA, Chief Controller of Import & Export.

Sd/-

MANJULA SUBRAMANIAM, Joint Chief Controller of  
Import & Export.

#### ANNEXURE I

New Delhi, dated the 30th December, 1986.

9 Pausa, 1908 (Saka)

#### NOTIFICATION

No. 517/86-CUSTOMS

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the Public interest so to do, hereby directs that each of the notifications of the Government of India in the Ministry of Finance (Dept. of Revenue), specified in column (2) of the Table hereto annexed shall be amended or further amended, as the case may be, in the manner specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table.

#### THE TABLE

| Sl. No. | Notification No. of and date                           | Amendment   |
|---------|--|---|
| 1       | 2  | 3   |
| XX      | XXX  | XXXX  |
| 2.      | No. 210/82-Customs,<br>dated the 10th September, 1982. | In the said notification:—<br>(i) In the opening paragraph, the words "or Oil and Natural Gas Commission or Oil India Limited or Gas Authority of India Limited" shall be omitted;<br>(ii) in para 2, for the words, figures and letters "the 10th day of September, 1987" the words, figures and letters "31st, March, 1988" shall be substituted. |
| XX      | XXX  | XXXXX   |

[F. No. 355/143/84-Cus. I.]

Sd/-

C.P. SRIVASTAVA, Under Secy.

## GOVERNMENT OF INDIA

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

New Delhi, the 5th June, 1987

15 JYAISTHA, 1909 (Saka)

## NOTIFICATION

No. 235/87-CUSTOMS

G.S.R. 522(E) :—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby make the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 210/82-Customs, dated the 10th September, 1982, namely:—

In the said Notification:—

- (1) in paragraph 1, in the opening portion, after the words “projects”, the following shall be inserted, namely:—  
“or for the replenishment of raw materials and components used in the manufacture of such goods already so supplied,”;

- (2) after condition (4), the following condition shall be inserted namely:—

“(5) that such raw materials and components are utilised for the manufacture of goods which are supplied to International Bank for Reconstruction and Development or International Development Authority or Bilateral or Multilateral aided projects, and that no portion thereof shall be sold, loaned, transferred or disposed of in any other manner,”;

- (3) after paragraph 1, the following paragraphs, shall be inserted, namely:—

“1A. Notwithstanding anything contained in conditions (1) to (5) of paragraph 1 of this notification,—

- (a) in case where the goods in respect of which the said raw materials or components have been imported are already supplied as required under this notification, the importer may use such raw materials and components for the manufacture of any other goods; and  
(b) in a case where the importer cannot use the said raw materials or components for the manufacture of any other goods also as required under clause (a) of this paragraph, then, with the previous approval of the authority competent to grant the import licence referred to in this notification, being the authority not below the rank of the Chief Controller of Imports and Exports, the importer may transfer such raw materials and components to any actual user, subject to such terms and conditions as the said authority may specify.

- 1B. The exemption under this notification shall also be available to the said raw materials and components imported under an Open General Licence issued under section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), if at the time of clearance of such raw materials and components for home consumption, the import licence required under this notification is produced by the importer”.

Sd/-

S.K. ROY, Deputy Secy. Govt. of India

[F.No 3605/7/87-DBK]

